
**Elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení –
Požadavky na EMC –
Část 1: Obecné požadavky**

**ČSN
EN 61326-1
ed. 2
OPRAVA 1
35 6509**

Corrigendum

ČSN EN 61326-1 ed. 2 (35 6509) Elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení – Požadavky na EMC – Část 1: Obecné požadavky z června 2013 se opravuje takto:

6.2 Požadavky na zkoušku odolnosti

Tabulka 1 – Požadavky na zkoušku odolnosti pro zařízení používané v základním elektromagnetickém prostředí

Tabulka se opravuje takto:

Vstup	Jev	Základní norma	Hodnoty zkoušky	Funkční kritérium
Kryt	Elektrostatický výboj (ESD)	IEC 61000-4-2	4 kV kontaktní vybití 8 kV vybití vzduchem	B B
	Elektromagnetické pole	IEC 61000-4-3	3 V/m (80 MHz až 1 GHz) 3 V/m (1,4 MHz až 2 GHz) 1 V/m (2,0 MHz až 2,7 GHz)	A A A
	Magnetické pole síťového kmitočtu	IEC 61000-4-8	3 A/m (50 Hz, 60 Hz) ^{f)}	A
AC síť (včetně ochranné země)	Krátkodobý pokles napětí	IEC 61000-4-11	0 % během poloviny cyklu 0 % během 1 cyklu 70 % během 25/30 ^{e)} cyklů	B B C
	Krátké přerušení	IEC 61000-4-11	0 % během 250/300 ^{e)} cyklů	C
	Skupina impulsů (burst)	IEC 61000-4-4	1 kV (5/50 ns, 5 kHz)	B
	Rázový impuls	IEC 61000-4-5	0,5 kV ^{a)} /1 kV ^{b)}	B
	Vedená RF	IEC 61000-4-6	3 V (150 kHz až 80 MHz)	A
DC síť ^{d), g)} (včetně ochranné země)	Skupina impulsů (burst)	IEC 61000-4-4	1 kV (5/50 ns, 5 kHz)	B
	Rázový impuls	IEC 61000-4-5	0,5 kV ^{a)} /1 kV ^{b)}	B
	Vedená RF	IEC 61000-4-6	3 V (150 kHz až 80 MHz)	A
I/O signál řízený (včetně funkční země)	Skupina impulsů (burst)	IEC 61000-4-4	0,5 kV ^{d)} (5/50 ns, 5 kHz)	B
	Rázový impuls	IEC 61000-4-5	1 kV ^{b), c)}	B
	Vedená RF	IEC 61000-4-6	3 V ^{d)} (150 kHz až 80 MHz)	A
I/O signál/řízení zapojený přímo do napájecí sítě	Skupina impulsů (burst)	IEC 61000-4-4	1 kV (5/50 ns, 5 kHz)	B
	Rázový impuls	IEC 61000-4-5	0,5 kV ^{a)} /1 kV ^{b)}	B
	Vedená RF	IEC 61000-4-6	3 V (150 kHz až 80 MHz)	A

a) Linka na linku.

b) Linka na zem.

c) Pouze v případě dlouhých linek (viz 3.10).

d) Pouze v případě linek > 3 m.

e) Např. 25/30 cyklů znamená „25 cyklů pro zkoušku 50 Hz“ nebo „30 cyklů pro zkoušku 60 Hz“.

f) Pouze pro magneticky citlivé zařízení. Pro obrazovky jsou dovoleny interference nad 1 A/m.

g) DC spojení mezi vstupy zařízení systému, které nejsou připojeny k DC distribuční síti, jsou považovány za I/O signálové řídicí vstupy.

Tabulka 2 – Požadavky na zkoušku odolnosti pro zařízení používané v průmyslovém elektromagnetickém prostředí

Tabulka se opravuje takto:

Vstup	Jev	Základní norma	Hodnoty zkoušky	Funkční kritérium
Kryt	Elektrostatický výboj (ESD)	IEC 61000-4-2	4 kV kontaktní vybití 8 kV vybití vzduchem	B B
	Elektromagnetické pole	IEC 61000-4-3	10 V/m (80 MHz až 1 GHz) 3 V/m (1,4 MHz až 2 GHz) 1 V/m (2,0 MHz až 2,7 GHz)	A A A
	Magnetické pole síťového kmitočtu	IEC 61000-4-8	30 A/m (50 Hz, 60 Hz) ^{e)}	A
AC síť (včetně ochranné země)	Krátkodobý pokles napětí	IEC 61000-4-11	0 % během 1 cyklu 40 % během 10/12 ^{g)} cyklů 70 % během 25/30 ^{g)} cyklů	B C C
	Krátké přerušení	IEC 61000-4-11	0 % během 250/300 ^{g)} cyklů	C
	Skupina impulsů (burst)	IEC 61000-4-4	2 kV (5/50 ns, 5 kHz)	B
	Rázový impuls	IEC 61000-4-5	1 kV ^{a)} /2 kV ^{b)}	B
	Vedená RF	IEC 61000-4-6	3 V ^{f)} (150 kHz až 80 MHz)	A
DC síť ^{f)} (včetně ochranné země)	Skupina impulsů (burst)	IEC 61000-4-4	2 kV (5/50 ns, 5 kHz)	B
	Rázový impuls	IEC 61000-4-5	1 kV ^{a)} /2 kV ^{b)}	B
	Vedená RF	IEC 61000-4-6	3 V ^{f)} (150 kHz až 80 MHz)	A
I/O signál/řízení (včetně funkční země)	Skupina impulsů (burst)	IEC 61000-4-4	1 kV (5/50 ns, 5 kHz) ^{d)}	B
	Rázový impuls	IEC 61000-4-5	1 kV ^{b), c)}	B
	Vedená RF	IEC 61000-4-6	3 V ^{d), f)} (150 kHz až 80 MHz)	A
I/O signál/řízení zapojený přímo do napájecí sítě	Skupina impulsů (burst)	IEC 61000-4-4	2 kV (5/50 ns, 5 kHz)	B
	Rázový impuls	IEC 61000-4-5	1 kV ^{a)} /2 kV ^{b)}	B
	Vedená RF	IEC 61000-4-6	3 V ^{f)} (150 kHz až 80 MHz)	A

a) Linka na linku.

b) Linka na zem.

c) Pouze v případě dlouhých linek (viz 3.10).

d) Pouze v případě linek > 3 m.

e) Pouze pro magneticky citlivé zařízení. Pro obrazovky jsou dovoleny interference nad 1 A/m.

f) DC spojení mezi vstupy zařízení systému, které nejsou připojeny k DC distribuční síti, jsou považovány za I/O signálové řídicí vstupy.

g) Např. 25/30 cyklů znamená „25 cyklů pro zkoušku 50 Hz“ nebo „30 cyklů pro zkoušku 60 Hz“.

Tabulka 3 – Požadavky na zkoušku odolnosti pro zařízení používané v řízeném elektromagnetickém prostředí

Tabulka se opravuje takto:

Vstup	Jev	Základní norma	Hodnoty zkoušky	Funkční kritérium
Kryt	Elektrostatický výboj (ESD)	IEC 61000-4-2	4 kV kontaktní vybití 8 kV vybití vzduchem	B B
	Elektromagnetické pole	IEC 61000-4-3	1 V/m (80 MHz až 1 GHz) 1 V/m (1,4 MHz až 2 GHz) 1 V/m (2,0 MHz až 2,7 GHz)	A A A
AC síť (včetně ochranné země)	Krátkodobý pokles napětí	IEC 61000-4-11	0 % během poloviny cyklu	B
	Skupina impulsů (burst)	IEC 61000-4-4	1 kV (5/50 ns, 5 kHz)	B
	Rázový impuls	IEC 61000-4-5	0,5 kV ^{a)} /1 kV ^{b)}	B
	Vedená RF	IEC 61000-4-6	1 V (150 kHz až 80 MHz)	A
DC síť ^{c)} , d) (včetně ochranné země)	Skupina impulsů (burst)	IEC 61000-4-4	1 kV (5/50 ns, 5 kHz)	B
	Rázový impuls	IEC 61000-4-5	Nepožaduje se	–
	Vedená RF	IEC 61000-4-6	1 V (150 kHz až 80 MHz)	A
I/O signál/řízení (včetně funkční země)	Skupina impulsů (burst)	IEC 61000-4-4	0,5 kV ^{c)} (5/50 ns, 5 kHz)	B
	Rázový impuls	IEC 61000-4-5	Nepožaduje se	–
	Vedená RF	IEC 61000-4-6	1 V ^{c)} (150 kHz až 80 MHz)	A

a) Linka na linku.
b) Linka na zem.
c) Pouze v případě linek > 3 m.
d) DC spojení mezi vstupy zařízení systému, které nejsou připojeny k DC distribuční síti, jsou považovány za I/O signálové řídicí vstupy.

Vypracování opravy normy

Zpracovatel: Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, IČ 48135267

Technická normalizační komise: TNK 56 Elektrické měřicí přístroje

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Tomáš Pech

U p o z o r n ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

Vaše názory, podněty a připomínky týkající se technických norem a zájem o možnou účast v procesech technické normalizace lze zaslat na e-mailovou adresu info@unmz.cz.

ČSN EN 61326-1 ed. 2 OPRAVA 1

Vydal Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, Praha
Rok vydání 2016, 4 strany

500312 Cenová skupina 998



8 596135 003129